

**PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA CONTACTO:**

15 de febrero, 2020

Andy Buchanan

[Andrew.buchanan@cityofhicago.org](mailto:Andrew.buchanan@cityofhicago.org)

Melaney Arnold [Melaney.arnold@illinois.gov](mailto:Melaney.arnold@illinois.gov)

Kim Junius [kjunius@cookcountyhhs.org](mailto:kjunius@cookcountyhhs.org)

**Funcionarios del Sector de Salud Pública Anuncian que Dos  
Pacientes fueron Dados de Alta del Aislamiento Domiciliario  
conforme a la Guía del CDC**

*Varios resultados negativos indican que no está presente el virus*

**CHICAGO** – El Departamento de Salud Pública de Chicago (*CDPH*), el Departamento de Salud Pública del Condado Cook (*CCDPH*) y el Departamento de Salud Pública de Illinois (*IDPH*) anunciaron hoy que dos pacientes confirmados que tenían la enfermedad de coronavirus 2019 (*COVID-19*) fueron dados de alta del aislamiento domiciliario ayer por la tarde, siguiendo la dirección del Centro de Control y Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos.

“Los dos residentes de Illinois que fueron confirmados con la enfermedad del nuevo coronavirus 2019 se han recuperado de su enfermedad y no se ha propagado el virus más allá de estos dos casos,” dijo el Director del *IDPH*, Dr. Ngozi Ezike. “El riesgo en el público general sigue siendo bajo y nosotros estamos continuamente usando cada técnica en nuestra disponibilidad para mantener a nuestra comunidad segura.”

“Sobre la base de lo que se sabe actualmente del virus, y después de consultas cercanas con el CDC y el *IDPH*, nosotros creemos que ambos pacientes pueden regresar a sus actividades normales sin riesgo, incluyendo trabajar sin restricciones,” dijo la Comisionada del *CDPH*, Dra. Allison Arwady. “Actualmente han completado varios pruebas que resultaron negativas para el virus y están clínicamente bien. No necesitan usar máscaras, ni tampoco las necesitan la gente que interactúan con ellos. Ellos han sido despejados.

“Entendemos que las personas pueden estar preocupadas porque esta es una enfermedad nueva, pero es difícil difundir lo que no tienes”. Los resultados negativos de la prueba significan que no hay virus presente”, dijo el Director de Operaciones de *CCDPH*, Dr. Terry Mason. “No puedes difundir lo que no tienes. Esperamos que los medios y el público respeten la privacidad de la pareja y sean amables con ellos. Han pasado por mucho. Les agradecemos a ellos, y a todos los involucrados, por su cooperación durante todo el proceso; incluidos el hospital, los trabajadores de la salud, los empleados de salud pública y los contactos que luego se descartaron”.

Debido a la privacidad, más información sobre la pareja que fue hospitalizada en AMITA St. Alexius Medical Center ubicado en Hoffman Estates en enero y dada de alta del aislamiento domiciliario el 7 de febrero no será compartida.

## COVID-19 Actualización/Página 2

La mujer – residente de Chicago que está en la década de los 60 años y que había regresado de Wuhan, China – fue identificada como el primer caso confirmado de *COVID-19* en Illinois el 24 de enero, y su esposo, también alrededor de los 60 años, fue el segundo caso confirmado en Illinois y fue la primera transmisión de humano-a-humano identificado el 30 de enero en los Estados Unidos.

Oficiales de la salud pública trabajaron para identificar y monitorear activamente a la gente que estuvo en contacto con los dos casos confirmados para reducir el riesgo de otra transmisión. Un equipo del *CDC* fue desplegado a Illinois para apoyar estos esfuerzos y desde entonces este ha regresado a Atlanta.

El *CDC* está monitoreando el brote de la enfermedad respiratoria causada por el *COVID-19* que fue detectada en un inicio en la ciudad de Wuhan, provincia de Hubei, China, y que continúa expandiéndose. Ahora hay cerca de 50,000 casos mundiales y más de 1,300 muertos; la mayoría en China. Síntomas reportados por los pacientes incluye enfermedad respiratoria leve a severa con fiebre, tos, y dificultades de respirar.

Actualmente no hay una vacuna que prevenga el contagio del virus *COVID-19*. En estos momentos, como no se ha visto que este virus se esté propagando ampliamente dentro de los Estados Unidos, no hay precauciones adicionales que estemos recomendando para que el público general las tome.

Los funcionarios de la salud pública están recomendando al público que continúe su vida diaria como normalmente lo hace y mantenerse alerta de que evitar la propagación de los gérmenes, con tal de cubrirse al toser y estornudar, lavarse las manos con agua tibia y jabón, y quedarse en casa si está enfermo.

Para más información, favor de contactar:

- Departamento de Salud Pública de Illinois
  - Llame a la línea directa de COVID-19 al 1-800-889-3931
  - Escriba un mensaje a la siguiente dirección de correo electrónico:  
DPH.SICK@ILLINOIS.GOV
  - Visite la página web <http://www.dph.illinois.gov/topics-services/diseases-and-conditions/diseases-a-z-list/coronavirus>
- Departamento de Salud Pública de Chicago
  - Llame al 311
  - Visite la página web  
[https://www.chicago.gov/city/en/depts/cdph/provdrs/health\\_protection\\_and\\_response/svcs/2019-novel-coronavirus--2019-ncov-.html](https://www.chicago.gov/city/en/depts/cdph/provdrs/health_protection_and_response/svcs/2019-novel-coronavirus--2019-ncov-.html)
- Departamento de Salud Pública del Condado Cook
  - Llame al 708-633-4000
  - Visite la página web <https://www.cookcountypublichealth.org/communicable-diseases/novel-coronavirus>

###